



MUNICIPAL
Gazette
MUNICIPALE
DE—OF
Montreal

Paraît le lundi matin
Published every Monday
morning
Abonnements \$2 par an
Subscriptions a year
Payables d'avance
Payable in advance

Organe officiel de la Corporation
de la Ville de Montréal

Official organ of the Corporation
of the City of Montreal

CANADA

—Toutes communications se rapportant aux annonces ou aux abonnements devront être adressées tout simplement comme suit :

“La Gazette Municipale”
Bureau de Poste: 299 ou
42 Place Jacques-Cartier, Montréal.

—Toutes communications se rapportant à la rédaction devront être adressées comme suit :

“La Gazette Municipale”
Hôtel de Ville, — Montréal.

—All communications relative to advertisements or subscriptions should be addressed simply as follows :

“The Municipal Gazette”
Post Office Box: 299 or 42
Jacques-Cartier Square, Montreal.

All communications relative to the editorial part of the paper should be addressed as follows :

“The Municipal Gazette”
City Hall, — Montreal.
TELEPHONE MAIN 4240

DELIBERATIONS

CONSEIL MUNICIPAL

CITY COUNCIL

ASSEMBLEE SPECIALE DU CONSEIL DU 27 JUILLET.

SPECIAL MEETING OF COUNCIL OF THE 27th JULY.

ORDRE DU JOUR.

ORDER OF THE DAY.

RAPPORTS.

REPORTS.

1. Bureau des Commissaires.—A l'effet de permettre à la “Cie S. Carsley” de construire une écurie. (20 juin.)
2. Commission Spéciale de Législation.—A l'effet d'abroger la section 8 du règlement No 399 concernant les colporteurs. (20 Juin.)
3. Bureau des Commissaires.—Pour un crédit de \$1,500 pour payer les salaires de deux chefs divisionnaires additionnels. (5 Juillet.)
4. Bureau des Commissaires.—Pour accepter certaines rues de M. Georges Marcil. (5 Juillet.)
5. Bureau des Commissaires.—Pour accepter de la Cie. “M. L. H. and P.” la cession d'une partie de la rue Hochelaga. (5 Juillet.)
6. Bureau des Commissaires.—Pour payer un compte de M. W. D. Lighthall. (13 Juillet.)
7. Bureau des Commissaires.—Pour payer \$69.00 à M. Louis Coderre. (20 Juillet.)
8. Bureau des Commissaires.—Pour conférer certains pouvoirs additionnels au chef du département des Incendies. (20 Juillet.)
9. Bureau des Commissaires.—Pour substituer de la pierre Danforth à la pierre bleue de New York. (20 Juillet.)
10. Bureau des Commissaires.—Pour substituer du mastic d'asphalte à la pierre bleue de New York. (20 Juillet.)

1. Board of Commissioners.—To allow the S. Carsley Co. to construct a stable. (20th June.)
2. Special on Legislation.—To repeal section 8 of by-law No. 399 concerning peddlers. (20th June.)
3. Board of Commissioners.—For an appropriation of \$1,500 to pay salaries of two additional district chiefs. (5th July.)
4. Board of Commissioners.—To accept certain streets from Mr. George Marcil. (5th July.)
5. Board of Commissioners.—To accept from the Montreal Light, Heat and Power Co., the cession of part of Hochelaga Street. (5th July.)
6. Board of Commissioners.—To pay an account of Mr. W. D. Lighthall. (13th July.)
7. Board of Commissioners.—To pay \$69.00 to Mr. Louis Coderre. (20th July.)
8. Board of Commissioners.—To give certain additional powers to the Chief of the Fire Department. (20th July.)
9. Board of Commissioners.—To substitute Danforth for N. Y. bluestone. (20th July.)
- 10.—Board of Commissioners.—To substitute Mastic Asphalt for N. Y. bluestone. (20th July.)

L. O. DAVID,
Greffier de la Cité.

L. O. DAVID,
City Clerk.

CONSEIL MUNICIPAL

Compte-rendu de l'assemblée spéciale du 27 Juillet.

Son Honneur le Maire, l'Honorable J. J. E. Guerin, occupe le fauteuil de la présidence.

Sont présents: MM. les échevins L. A. Lapointe, N. Lapointe, Leclaire, O'Connell, Ward, Carter, Prud'homme, Dandurand, Boyd, Garceau, monahan, Tétreau, Clément, Létourneau, Mayrand, Turcot, Marcil, Judge, Bastien, Emard, Larivière, Lussier, Deguire, Drummond et MM. les Commissaires Ainey, Lachapelle, Dupuis et Wanklyn.

Le procès verbal de la dernière séance est lu et approuvé.

Du consentement unanime du Conseil, les affaires de routine suivantes sont expédiées.

REQUETES, ETC.

1.—Des propriétaires de la rue Notre-Dame Ouest, en faveur de l'établissement d'une voie de tramways sur ladite rue.

Déposée sur le bureau.

2.—De M. J. Desjardins, à l'effet de construire une écurie de louage dans le quartier Sainte-Marie.

3.—De l'Association des Citoyens, *re* accidents causés par les tramways.

4.—De l'Association des Citoyens, *re* inspection des réservoirs automatiques.

5.—De l'Association des Citoyens, *re* accidents causés par les automobiles.

Renvoyées au Chef de Police et à la Commission de Législation.

6.—Du Département en Loi, donnant des explications supplémentaires au sujet de la clause 1 du règlement concernant la fermeture des magasins de bonne heure.

Déposée sur le bureau.

7.—Sur proposition de M. l'échevin LARIVIERE, appuyé par MM. les échevins BASTIEN, DEGUIRE, DRUMMOND, EMARD, JUDGE, LUSSIER et MARCIL, il est

Résolu: Que le Greffier de la Cité soit autorisé d'informer le Ministre des Postes de la Puissance du Canada, que les ex-municipalités suivantes: Beaurivage, Tétraultville, Longue-Pointe, Ahuntsic, Côte des Neiges, Rosemont, Emard, Bordeaux et Notre-Dame de Grâce font maintenant partie de la Ville de Montréal, et de lui demander que l'affranchissement des lettres soit par conséquent fixé à une cent par once, que la livraison se fasse à domicile et que les dites ex-municipalités soient mises sous le même régime que celui sous lequel la Ville de Montréal est actuellement.

8.—Sur proposition de M. l'échevin EMARD, appuyé par M. l'échevin BASTIEN, il est

Résolu: Que les Commissaires soient priés de s'enquérir des meilleurs moyens à prendre pour procurer au quartier Emard une protection suffisante de la police avec prière de faire rapport.

9.—Sur proposition de M. l'échevin EMARD, appuyé par M. l'échevin BASTIEN, il est

Résolu: De prier les Commissaires de s'enquérir des meilleurs moyens à prendre pour procurer au quartier Emard une protection suffisante contre le danger des incendies et de faire rapport.

10.—Sur proposition de M. l'échevin BASTIEN, appuyé par M. l'échevin LARIVIERE, il est

Résolu: Que les Commissaires soient priés de voir à donner, dans le plus court délai possible, la protection contre l'incendie et un service de police suffisant aux quartiers Ahuntsic et Longue-Pointe.

11.—M. l'échevin TETREAU, appuyé par M. l'échevin TURCOT,

Propose: Attendu que la Compagnie des Chars Urbains, dans la Cité de Montréal, a, conformément au règlement 210, reçu instructions de ce Conseil Municipal de construire, dans les quinze jours qui devaient suivre la réception de la résolution, une route nouvelle, de la rue St-Hubert à partir de la rue Bélanger.

Que ladite résolution ordonnant telle nouvelle route le

CITY COUNCIL

Report of special meeting held on the 27th July.

His Worship the Mayor, Hon. J. J. E. Guerin in the chair.

Present—Aldermen L. A. Lapointe, N. Lapointe, Leclaire, O'Connell, Ward, Carter, Prud'homme, Dandurand, Boyd, Garceau, Monahan, Tétreau, Clément, Létourneau, Mayrand, Turcot, Marcil, Judge, Bastien, Emard, Larivière, Lussier, Deguire, Drummond and Messrs. Ainey, Dupuis, Lachapelle and Wanklyn, Commissioners.

The minutes of the last meeting were read and confirmed.

With the unanimous consent of the Council, the following matters of routine were transacted.

PETITIONS, ETC.

1.—From proprietors on Dorchester street West, in favor of a street car track on said street.

Laid on the table.

2.—From J. Desjardins, for leave to erect a livery stable in St. Mary ward.

3.—From Citizens' Association, *re* accidents caused by street railway cars.

4.—From Citizens' Association, *re* inspection of overhead water tanks.

Referred to the Board of Commissioners.

5.—From Citizens' Association, *re* accidents caused by automobiles.

Referred to the Chief of Police and Legislation Committee.

6.—From Law Department, giving additional explanations anent clause 1 of by-law concerning early closing of stores.

Laid on the table.

7.—On motion of Ald. LARIVIERE, seconded by Ald. BASTIEN, DEGUIRE, DRUMMOND, EMARD, JUDGE, LUSSIER and MARCIL, it was

Resolved: That the City clerk be authorized to inform the Postmaster General that the following former municipalities: Beaurivage, Tétraultville, Longue-Pointe, Ahuntsic, Côte des Neiges, Rosemont, Emard, Bordeaux and Notre-Dame de Grâce now form part of the City of Montreal and to ask him that the rate of postage of letters be therefore fixed at one cent per ounce, that the delivery be made by carriers and that the said municipalities be placed on the same footing as the City of Montreal proper.

8.—On motion of Ald. EMARD, seconded by Ald. BASTIEN, it was

Resolved: That the Commissioners be requested to consider and report on the best means to be taken to give to Emard ward an adequate police protection.

9.—On motion of Ald. EMARD, seconded by Ald. BASTIEN, it was

Resolved: That the Commissioners be requested to consider and report on the best means to be taken to give Emard ward sufficient protection in case of fire.

10.—On motion of Ald. BASTIEN, seconded by Ald. LARIVIERE, it was

Resolved: That the Commissioners be requested to provide, within the shortest possible delay, Ahuntsic and Longue-Pointe wards with adequate police and fire protection.

11—Ald. TETREAU moved, seconded by Ald. TURCOT,

Whereas the M. S. R. Co. has, in accordance with by-law No 210, received instructions from this Council to establish, within 15 days following the reception of the resolution passed in this connection, a new route on St-Hubert street from Bélanger street.

Whereas the said resolution ordering the establishment

long de la rue St-Hubert, a été reçue par la Compagnie des Chars Urbains il y a au-delà de quinze jours;

Que ladite Compagnie n'a pas encore commencé la construction de la route nouvelle; et il est

Résolu : Qu'instructions soient immédiatement données par ce Conseil aux avocats de la Cité de Montréal de prendre contre la Compagnie des Chars Urbains, toutes procédures qu'ils jugeront à propos, conformément à la loi et aux règlements de la Cité, pour forcer ladite Compagnie à construire la route qui lui a été indiquée, si, d'ici à huit jours, elle n'a pas commencé à se conformer à la volonté exprimée par ce Conseil.

INTERPELLATIONS DES MEMBRES DU CONSEIL.

12.—Les questions suivantes sont posées au Bureau des Commissaires, avec prière d'y répondre:

(1) Par M. l'échevin Carter, au sujet de l'établissement de salles de lectures dans la Ville.

(2) Par M. l'échevin Carter, demandant que soit préparé un rapport sur le coût de la pose des trottoirs en ciment construits à la journée.

AVIS DE MOTIONS.

13.—De M. l'échevin Turcot, à l'effet de nommer une Commission Spéciale pour la refonte de la Charte et des Règlements de la Ville.

14.—De M. l'échevin Tétreau, demandant que soient faits de nouveaux arrangements avec la M. S. R. Co. et la Park & Island Ry Co.

ACTE.

15.—Quittance de la Cité de Montréal en faveur de L. Hamelin et J. Ethier *et al.*

Sur proposition de M. l'échevin L. A. LAPOINTE, appuyé par M. l'échevin O'CONNELL, il est

Résolu: Que le dit acte soit approuvé et que Son Honneur le Maire et le Greffier de la Cité soient priés de le signer au nom de la Ville.

RAPPORTS.

16.—Du Bureau des Commissaires, demandant un crédit de \$500. pour payer les dépenses du Chef de Police et du Chef des Détectives à la Convention de Vancouver.

Sur proposition de M. l'échevin L. A. LAPOINTE, appuyé par M. l'échevin O'CONNELL, il est

Résolu: Que le dit rapport soit reçu et adopté.

17.—Du Bureau des Commissaires, à l'effet de construire un égout dans la 4e Avenue, à Rosemont, au coût de \$12,000.

Sur proposition de M. l'échevin L. A. LAPOINTE, appuyé par M. l'échevin DRUMMOND, il est

Résolu: Que le dit rapport soit reçu et adopté.

18.—Du Bureau des Commissaires, à l'effet de construire des trottoirs en asphalte dans certaines rues, au coût de \$6,120.

Sur proposition de M. l'échevin L. A. LAPOINTE, appuyé par M. l'échevin O'CONNELL, il est

Résolu: Que le dit rapport soit reçu et adopté.

19.—Du Bureau des Commissaires, à l'effet de construire des trottoirs en ciment, à la journée, dans certaines rues, au coût de \$37,350.

M. l'échevin L. A. LAPOINTE, appuyé par M. l'échevin O'CONNELL,

Propose: Que le dit rapport soit reçu et adopté.

M. l'échevin LARIVIERE, appuyé par M. l'échevin BASTIEN, propose en

Amendement: Que le dit rapport soit renvoyé au Bureau des Commissaires.

Le dit amendement étant mis aux voix, le Conseil se partage:

Pour: N. Lapointe, Ward, Carter, Bastien, Larivière, Lusier, Deguire—7.

Contre: L. A. Lapointe, Leclaire, O'Connell, Prud'homme, Dandurand, Boyd, Garceau, Monahan, Tétreau, Clément, Létourneau, Marcil, Judge, Emard, Drummond—15.

Ledit amendement est ainsi négatif.

La motion principale étant mise aux voix, le Conseil se partage:

Pour: L. A. Lapointe, N. Lapointe, Leclaire, O'Connell,

of such new route along St. Hubert street was received by the M. S. R. Co. since more than 15 days;

Whereas the said Company has not yet begun the construction of the new route;

And it was

Resolved: That instructions be immediately given by this Council to the City Attorneys to take against the M. S. R. Co. such proceedings as they may deem advisable, in accordance with the law and the City by-laws, to compel the said company to establish the route which has been ordered to construct, if within eight days from this date, it has not begun to comply with the instructions of this Council.

QUESTIONS PUT BY MEMBERS.

12.—The following questions were put to the Board of Commissioners, with a request that replies be sent thereto:

(1) By Ald. Carter, concerning the establishment of reading-rooms in the City.

(2) By Ald. Carter, for a report on the cost of laying cement sidewalks by day's work.

NOTICE OF MOTION.

13.—By Ald. Turcot, to appoint a Special Committee for the revision of the City Charter and City By-Laws.

14.—By Ald. Tétreau, for a new agreement with the M. S. R. Co. and Park & Island Ry. Co.

DEED.

15.—Acquittance by the City of Montreal to L. Hamelin and J. Ethier *et al.*

On motion of Ald. L. A. LAPOINTE, seconded by Ald. O'CONNELL, it was

Resolved: That said deed be approved of and that His Worship the Mayor and the City clerk be authorized to sign the same on behalf of the City.

REPORTS.

16.—From Board of Commissioners, for an appropriation of \$500 to defray the expenses of the Chief of Police and Chief of Detectives at convention in Vancouver.

On motion of Ald. L. A. LAPOINTE, seconded by Ald. O'CONNELL, it was

Resolved: That said report be received and adopted.

17.—From Board of Commissioners, to construct a sewer in 4th avenue, Rosemont, at a cost of \$12,000.

On motion of Ald. L. A. LAPOINTE, seconded by Ald. DRUMMOND, it was

Resolved: That said report be received and adopted.

18.—From Board of Commissioners, to construct asphalt sidewalks on certain streets, at a cost of \$6,120.

On motion of Ald. L. A. LAPOINTE, seconded by Ald. O'CONNELL, it was

Resolved: That said report be received and adopted.

19.—From Board of Commissioners, to construct cement sidewalks by day's work, on certain streets, at a cost of \$37,350.

Ald. L. A. LAPOINTE moved, seconded by Ald. O'CONNELL,

That said report be received and adopted.

Moved in amendment by Ald. LARIVIERE, seconded by Ald. BASTIEN,

That the said report be referred back to the Board of Commissioners.

The vote being taken on said amendment, the Council divided:

Yeas: N. Lapointe, Ward, Carter, Bastien, Larivière, Lusier, Deguire—7.

Nays: L. A. Lapointe, Leclaire, O'Connell, Prud'homme, Dandurand, Boyd, Garceau, Monahan, Tétreau, Clément, Létourneau, Marcil, Judge, Emard, Drummond—15.

So it passed in the negative.

The main motion being put, the Council divided:

Yeas: L. A. Lapointe, N. Lapointe, Leclaire, O'Connell,

Prud'homme, Dandurand, Boyd, Garceau, Monahan, Tétreau, Clément, Létourneau, Mayrand, Turcot, Marciel, Emard, Drummond—17.

Contre: Ward, Carter, Bastien, Larivière, Lussier, Deguire—6.

La dite proposition est ainsi adoptée, et il est

Résolu: En conséquence.

20.—Du Bureau des Commissaires, à l'effet de construire des trottoirs en asphalte dans certaines rues, au coût de \$7,500.

Sur proposition de M. l'échevin L. A. LAPOINTE, appuyé par M. l'échevin O'CONNELL, il est

Résolu: Que ledit rapport soit reçu et adopté.

21.—Du Bureau des Commissaires, demandant un crédit supplémentaire de \$1,000 pour parachever le pavage en ciment de la rue Christophe-Colomb.

Sur proposition de M. l'échevin L. A. LAPOINTE, appuyé par M. l'échevin CLEMENT, il est

Résolu: Que ledit rapport soit reçu et adopté.

22.—Du Bureau des Commissaires, à l'effet de construire un trottoir sur l'avenue Dominion, au coût de \$350.

Sur proposition de M. l'échevin L. A. LAPOINTE, appuyé par M. l'échevin N. LAPOINTE, il est

Résolu: Que ledit rapport soit reçu et adopté.

23.—Du Bureau des Commissaires, à l'effet de construire un trottoir sur la rue Aylwin, au coût de \$1,485.

Sur proposition de M. l'échevin L. A. LAPOINTE, appuyé par M. l'échevin GARCEAU, il est

Résolu: Que ledit rapport soit reçu et adopté.

24.—Du Bureau des Commissaires, à l'effet de construire des trottoirs en asphalte sur les rues Saint-Denis et Beau-bien.

Sur proposition de M. l'échevin L. A. LAPOINTE, appuyé par M. l'échevin TETREAU, il est

Résolu: Que ledit rapport soit reçu et adopté.

25.—Du Bureau des Commissaires, à l'effet de construire à la journée, des trottoirs en ciment dans certaines rues, au coût de \$5,530.

Sur proposition de M. l'échevin L. A. LAPOINTE, appuyé par M. l'échevin BOYD, il est

Résolu: Que ledit rapport soit reçu et adopté.

26.—Du Bureau des Commissaires, à l'effet de construire à la journée des trottoirs en pierre bleue de New York, sur certaines rues, au coût de \$3,380.

Sur proposition de M. l'échevin L. A. LAPOINTE, appuyé par M. l'échevin TETREAU, il est

Résolu: Que ledit rapport soit reçu et adopté.

(MM. les échevins Larivière et Lussier dissidents.)

27.—Du Bureau des Commissaires, à l'effet de paver certaines rues, au coût de \$10,700.

Sur proposition de M. l'échevin L. A. LAPOINTE, appuyé par M. l'échevin CLEMENT, il est

Résolu: Que ledit rapport soit reçu et adopté.

28.—Du Bureau des Commissaires, demandant un crédit de \$552, pour payer les salaires de deux constables spéciaux chargés d'inspecter le service des tramways.

Sur proposition de M. l'échevin L. A. LAPOINTE, appuyé par M. l'échevin O'CONNELL, il est

Résolu: Que ledit rapport soit reçu et adopté.

29.—Du Bureau des Commissaires, à l'effet d'effacer les lignes homologuées de la rue Bélanger.

Délibération remise à la demande de M. l'échevin Turcot.

30.—Du Bureau des Commissaires, à l'effet d'autoriser Son Honneur le Maire et le Greffier de la Cité à signer un contrat avec l'Hôpital des Incurables.

Sur proposition de M. l'échevin L. A. LAPOINTE, appuyé par M. l'échevin O'CONNELL, il est

Résolu: Que ledit rapport soit renvoyé au Bureau des Commissaires.

31.—Du Bureau des Commissaires, à l'effet de payer certaines indemnités re expropriations de la rue Lemoine.

Sur proposition de M. l'échevin L. A. LAPOINTE, appuyé par M. l'échevin CARTER, il est

Résolu: Que ledit rapport soit reçu et adopté.

32.—Du Bureau des Commissaires, à l'effet de permettre à MM. Hénault & Heffernan de construire un trottoir en ci-

Prud'homme, Dandurand, Boyd, Garceau, Monahan, Tétreau, Clément, Létourneau, Mayrand, Turcot, Marciel, Emard, Drummond—17.

Nays: Ward, Carter, Bastien, Larivière, Lussier, Deguire—6.

So it was carried and

Resolved: Accordingly.

20.—From Board of Commissioners, to construct asphalt sidewalks on certain streets, at a cost of \$7,500.

On motion of Ald. L. A. LAPOINTE, seconded by Ald. O'CONNELL, it was

Resolved: That said report be received and adopted.

21.—From Board of Commissioners, for a supplementary appropriation of \$1,000 to complete cement paving on Christophe Colomb street.

On motion of Ald. L. A. LAPOINTE, seconded by Ald. CLEMENT, it was

Resolved: That said report be received and adopted.

22.—From Board of Commissioners, to construct a sidewalk on Dominion avenue, at a cost of \$350.

On motion of Ald. L. A. LAPOINTE, seconded by Ald. N. LAPOINTE, it was

Resolved: That said report be received and adopted.

23.—From Board of Commissioners, to construct a sidewalk on Aylwin street, at a cost of \$1,485.

On motion of Ald. L. A. LAPOINTE, seconded by Ald. GARCEAU, it was

Resolved: That said report be received and adopted.

24.—From Board of Commissioners, to construct asphalt sidewalks on St. Denis and Beau-bien streets.

On motion of Ald. L. A. LAPOINTE, seconded by Ald. TETREAU, it was

Resolved: That said report be received and adopted.

25.—From Board of Commissioners, to construct cement sidewalks, by day's work, on certain streets, at a cost of \$5,530.

On motion of Ald. L. A. LAPOINTE, seconded by Ald. BOYD, it was

Resolved: That said report be received and adopted.

26.—From Board of Commissioners, to construct sidewalks with N. Y. bluestone, by day's work, on certain streets, at a cost of \$3,380.

On motion of Ald. L. A. LAPOINTE, seconded by Ald. TETREAU, it was

Resolved: That said report be received and adopted.

(Ald. Larivière and Lussier dissenting).

27.—From Board of Commissioners, to pave certain streets, at a cost of \$10,700.

On motion of Ald. L. A. LAPOINTE, seconded by Ald. CLEMENT, it was

Resolved: That said report be received and adopted.

28.—From Board of Commissioners, for an appropriation of \$552 to pay the salaries of two special constables to inspect street car service.

On motion of Ald. L. A. LAPOINTE, seconded by Ald. O'CONNELL, it was

Resolved: That said report be received and adopted.

29.—From Board of Commissioners, to erase homologated lines of Belanger street.

Consideration deferred at the request of Ald. Turcot.

30.—From Board of Commissioners, to authorize His Worship the Mayor and the City clerk to sign a contract with the Hospital for Incurables.

On motion of Ald. L. A. LAPOINTE, seconded by Ald. O'CONNELL, it was

Resolved: That said report be referred back to the Board of Commissioners.

31.—From Board of Commissioners, to pay certain indemnities re expropriation of Lemoine street.

On motion of Ald. L. A. LAPOINTE, seconded by Ald. CARTER, it was

Resolved: That said report be received and adopted.

32.—From Board of Commissioners, to allow Henault &

ment sur le côté Nord et non sur le côté Sud de la rue Sherbrooke.

Sur proposition de M. l'échevin L. A. LAPOINTE, appuyé par M. l'échevin MARCIL, il est

Résolu: Que ledit rapport soit reçu et adopté.

33.—Du Bureau des Commissaires, demandant un crédit supplémentaire de \$15,000 pour l'arrosage et le nettoyage des rues.

Sur proposition de M. l'échevin L. A. LAPOINTE, appuyé par M. l'échevin O'CONNELL, il est

Résolu: Que ledit rapport soit reçu et adopté.

34.—Du Bureau des Commissaires, soumettant un rapport supplémentaire re changement de matériaux pour la construction d'un trottoir sur la rue PrinceArthur.

35.—Du Bureau des Commissaires, soumettant un rapport supplémentaire re changement de matériaux pour la construction de certains trottoirs.

Sur proposition de M. l'échevin L. A. LAPOINTE, appuyé par M. l'échevin LECLAIRE, il est

Résolu: Que lesdits rapports soient déposés sur le bureau pour être pris en considération en même temps que les item 9 et 10 de l'Ordre du Jour.

36.—Du Bureau des Commissaires, demandant un crédit de \$2,500 pour payer les honoraires d'un ingénieur qui devra préparer les plans pour le détournement des eaux d'égout qui se déchargent dans le Bassin Elgin.

Sur proposition de M. l'échevin L. A. LAPOINTE, appuyé par M. l'échevin O'CONNELL, il est

Résolu: Que le dit rapport soit renvoyé au Bureau des Commissaires.

37.—Du Bureau des Commissaires, demandant un crédit de \$400. pour l'enlèvement de la clôture qui entoure le square Place d'Armes.

Sur proposition de M. l'échevin L. A. LAPOINTE, appuyé par M. l'échevin CLEMENT, il est

Résolu: Que ledit rapport soit reçu et adopté pourvu que ladite clôture soit vendue à l'enchère.

(M. l'échevin Ward, dissident.)

38.—Du Bureau des Commissaires, soumettant ses réponses aux questions posées par les membres du Conseil.

Sur proposition de M. l'échevin L. A. LAPOINTE, appuyé par M. l'échevin O'CONNELL, il est

Résolu: Que ledit rapport soit reçu et que le Greffier de la Cité soit prié de transmettre les réponses du Bureau des Commissaires aux membres intéressés.

39.—Du Bureau des Commissaires, soumettant des réponses aux questions posées par M. l'échevin Tétreau, concernant le charroi de la pierre par les chars.

M. l'échevin L. A. LAPOINTE, appuyé par M. l'échevin O'CONNELL,

Propose: Que ledit rapport soit reçu et que le Greffier soit prié de transmettre les réponses des Commissaires à M. l'échevin Tétreau.

M. l'échevin Tétreau, appuyé par M. l'échevin MAYRAND, propose en

Amendement: Que le rapport du Bureau des Commissaires soit reçu et renvoyé à une Commission Spéciale qui devra s'enquérir si les déclarations que ce rapport attribue à l'Inspecteur de la Ville sont exactes—et que cette Commission soit composée de MM. les échevins O'Connell, Leclair, Clément, Drummond, Marcell, Turcot, du proposeur et du second.

Son Honneur le Maire décide que le rapport du Bureau des Commissaires est hors d'ordre vu qu'il peut être inter prété comme une reconnaissance du droit de la M. S. R. Co., de transporter des marchandises dans la Ville.

40.—Du Bureau des Commissaires, à l'effet de payer une indemnité de \$4,000 à l'ex-recorder de la Longue-Pointe.

Sur proposition de M. l'échevin L. A. LAPOINTE, appuyé par M. l'échevin MAYRAND, il est

Résolu: Que ledit rapport soit reçu et adopté.

41.—Du Bureau des Commissaires demandant un crédit de \$500. pour payer les dépenses d'une délégation qui doit assister à la Convention des Municipalités Canadiennes.

Sur proposition de M. l'échevin L. A. LAPOINTE, appuyé par M. l'échevin O'CONNELL, il est

Résolu: Que les chiffres \$200. soient substitués aux chiffres \$500. et que, ainsi amendé, ledit rapport soit reçu et adopté.

Heffernan to construct a cement sidewalk on the North side of Sherbrooke street instead of on the South side.

On motion of Ald. L. A. LAPOINTE, seconded by Ald. MARCIL, it was

Resolved: That said report be received and adopted.

33.—From Board of Commissioners, for a supplementary appropriation of \$15,000 for street watering and cleaning.

On motion of Ald. L. A. LAPOINTE, seconded by Ald. O'CONNELL, it was

Resolved: That said report be received and adopted.

34.—From Board of Commissioners, submitting supplementary report re change of materials for the construction of a sidewalk on Prince Arthur street.

35.—From Board of Commissioners, submitting supplementary report re change of materials for the construction of certain sidewalks.

On motion of Ald. L. A. LAPOINTE, seconded by Ald. LECLAIRE, it was

Resolved: That said reports be laid on the table to be considered with items 9 and 10 of the Order of the Day.

36.—From Board of Commissioners, for an appropriation of \$2,500 to pay the fees of an engineer to prepare plans for diverting the sewage emptying into Elgin Basin.

On motion of Ald. L. A. LAPOINTE, seconded by Ald. O'CONNELL, it was

Resolved: That said report be referred back to the Board of Commissioners.

37.—From Board of Commissioners, for an appropriation of \$400 to remove fence around Place d'Armes square.

On motion of Ald. L. A. LAPOINTE, seconded by Ald. CLEMENT, it was

Resolved: That said report be received and adopted provided that said fence be sold by public auction. (Ald. Ward dissenting.)

38.—From Board of Commissioners, submitting replies to questions put by members of Council.

On motion of Ald. L. A. LAPOINTE, seconded by Ald. O'CONNELL, it was

Resolved: That said report be received and that the City Clerk be instructed to send to the members interested the replies of the Board of Commissioners.

39.—From Board of Commissioners, submitting replies to questions put by Ald. Tétreau re hauling of stone by cars.

Moved by Ald. L. A. LAPOINTE, seconded by Ald. O'CONNELL,

That said report be received and that the City clerk be instructed to send the replies of the Commissioners to Ald. Tétreau.

Moved in amendment by Ald. TETREAU, seconded by Ald. MAYRAND,

That the report of the Board of Commissioners be received and that the same be referred to a Special Committee to inquire whether the statement attributed to the City Surveyor in said report is correct, said Committee to be composed of Aldermen O'Connell, Leclair, Clément, Drummond, Marcell, Turcot and the mover and seconder.

His Worship the Mayor ruled that the report of the Board of Commissioners was out of order, inasmuch as the same might be construed as an acknowledgement of the right of the M. S. R. Co., to carry freight in the City.

40.—From Board of Commissioners, to pay an indemnity of \$4,000 to ex-recorder of Longue-Pointe.

On motion of Ald. L. A. LAPOINTE, seconded by Ald. MAYRAND, it was

Resolved: That said report be received and adopted.

41.—From Board of Commissioners, for an appropriation of \$500 to defray expenses of a delegation to attend the convention of the Union of Canadian Municipalities.

On motion of Ald. L. A. LAPOINTE, seconded by Ald. O'CONNELL, it was

Resolved: That the figures \$200 be substituted for the figures \$500 and that, so amended, said report be received and adopted.

42.—Du Bureau des Commissaires, au sujet de la cession de certaines rues par la Compagnie des Terres du Parc Amherst.

Délibération remise à la demande de M. l'échevin Ward.

43.—Du Bureau des Commissaires, pour payer le mémoire de frais de MM. Meredith & Cie, au montant de \$771.09. Sur proposition de M. l'échevin L. A. LAPOINTE, appuyé par M. l'échevin O'CONNELL, il est

Résolu: Que ledit rapport soit reçu et adopté.

44.—Du Bureau des Commissaires, à l'effet de payer le mémoire de frais de MM. Belcourt & Ritchie au montant de \$166.08.

Sur proposition de M. l'échevin L. A. LAPOINTE, appuyé par M. l'échevin O'CONNELL, il est

Résolu: Que ledit rapport soit reçu et adopté.

45.—Du Bureau des Commissaires, à l'effet de payer \$100, à M. Ernest Lionne pour ses services comme expert.

Sur proposition de M. l'échevin L. A. LAPOINTE, appuyé par M. l'échevin O'CONNELL, il est

Résolu: Que ledit rapport soit reçu et adopté.

46.—Du Bureau des Commissaires, re révision des salaires des employés de la Bibliothèque Municipale.

Délibération remise à la demande de M. l'échevin Tétreau.

47.—Du Bureau des Commissaires, à l'effet de payer un montant de \$25, à M. R. A. Ross pour ses services comme expert.

48.—Du Bureau des Commissaires, demandant un crédit de \$125 pour l'entretien d'un cheval pour l'inspecteur des Moeurs.

Sur proposition de M. l'échevin L. A. LAPOINTE, appuyé par M. l'échevin O'CONNELL, il est

Résolu: Que lesdits rapports soient reçus et adoptés.

49.—Du Bureau des Commissaires, à l'effet de faire signer un protêt à l'entrepreneur du bain Lévesque.

Sur proposition de M. l'échevin L. A. LAPOINTE, appuyé par M. l'échevin CLEMENT, il est

Résolu: Que ledit rapport soit reçu et adopté.

50.—Du Bureau des Commissaires, à l'effet de permettre à la "Canadian Hassam Paving Co." de construire un bâtiment en bois sur le Boulevard Saint-Laurent.

Sur proposition de M. l'échevin L. A. LAPOINTE, appuyé par M. l'échevin MAYRAND, il est

Résolu: Que ledit rapport soit reçu et adopté.

51.—Du Bureau des Commissaires, à l'effet de permettre à M. P. E. Gordon d'installer une machine à vapeur dans le quartier Saint-Henri.

Sur proposition de M. l'échevin L. A. LAPOINTE, appuyé par M. l'échevin LETOURNEAU, il est

Résolu: Que ledit rapport soit reçu et adopté.

52.—Du Bureau des Commissaires, à l'effet d'opérer le viement d'un montant de \$1,400 pour l'exécution de certains travaux sur la Ferme Fletcher.

Sur proposition de M. l'échevin L. A. LAPOINTE, appuyé par M. l'échevin WARD, il est

Résolu: Que ledit rapport soit reçu et adopté.

53.—Du Bureau des Commissaires, à l'effet de permettre à la "Maple Dairy Co., Limited" de construire une écurie sur la rue Gilford.

Délibération remise à la demande de M. l'échevin Tétreau.

54.—Du Bureau des Commissaires, à l'effet d'être autorisé à faire vendre 4 vieux chevaux.

Sur proposition de M. l'échevin L. A. LAPOINTE, appuyé par M. l'échevin O'CONNELL, il est

Résolu: Que ledit rapport soit reçu et adopté.

55.—Du Bureau des Commissaires, pour faire adopter un règlement, à l'effet de défendre la circulation des automobiles sur la rue Simpson.

Sur proposition de M. l'échevin L. A. LAPOINTE, appuyé par M. l'échevin O'CONNELL, il est

Résolu: Que ledit rapport soit renvoyé à la Commission de Législation.

56.—Du Bureau des Commissaires, à l'effet d'effacer les lignes homologués de certaines rues dans le quartier Saint-Denis.

Sur proposition de M. l'échevin L. A. LAPOINTE, appuyé par M. l'échevin TETREAU, il est

Résolu: Que ledit rapport soit reçu et adopté.

57.—Du Bureau des Commissaires, à l'effet de permettre à MM. Corneillier & Joly, d'occuper certain terrain dans le quartier DeLorimier pour y tenir et vendre du bois de corde, etc.

42.—From Board of Commissioners, anent cession of certain streets by the Amherst Park Land Co.

Consideration deferred at the request of Ald. Ward.

43.—From Board of Commissioners, to pay bill of costs to Messrs. Meredith & Co., amounting to \$771.09.

On motion of Ald. L. A. LAPOINTE, seconded by Ald. BOYD, it was

Resolved: That said report be received and adopted.

44.—From Board of Commissioners, to pay bill of costs to Messrs. Belcourt & Ritchie, amounting to \$166.08.

On motion of Ald. L. A. LAPOINTE, seconded by Ald. O'CONNELL, it was

Resolved: That said report be received and adopted.

45.—From Board of Commissioners, to pay \$100 to Ernest Lionne for services as expert.

On motion of Ald. L. A. LAPOINTE, seconded by Ald. O'CONNELL, it was

Resolved: That said report be received and adopted.

46.—From Board of Commissioners, re revision of salaries of employees of Civic Library.

Consideration deferred at the request of Ald. Tétreau.

47.—From Board of Commissioners, to pay an amount of \$25 to Mr. R. A. Ross for services as expert.

48.—From Board of Commissioners, for an appropriation of \$125 for horsekeep for the Morality Inspector.

On motion of Ald. L. A. LAPOINTE, seconded by Ald. O'CONNELL, it was

Resolved: That said reports be received and adopted.

49.—From Board of Commissioners, to serve a protest upon the contractor of Lévesque Bath.

On motion of Ald. L. A. LAPOINTE, seconded by Ald. CLEMENT, it was

Resolved: That said report be received and adopted.

50.—From Board of Commissioners, to allow the Canadian Hassam Paving Co. to construct a wooden building on St. Lawrence Boulevard.

On motion of Ald. L. A. LAPOINTE, seconded by Ald. MAYRAND, it was

Resolved: That said report be received and adopted.

51.—From Board of Commissioners, to allow Mr. E. P. Gordon to erect a steam engine in St. Henry ward.

On motion of Ald. L. A. LAPOINTE, seconded by Ald. LETOURNEAU, it was

Resolved: That said report be received and adopted.

52.—From Board of Commissioners, to vary a sum of \$1,400 for certain works in Fletcher's Field.

On motion of Ald. L. A. LAPOINTE, seconded by Ald. WARD, it was

Resolved: That said report be received and adopted.

53.—From Board of Commissioners, to allow the Maple Dairy Co., Limited, to erect a stable on Gilford Street.

Consideration deferred at the request of Ald. Tétreau.

54.—From Board of Commissioners, to be authorized to sell 4 old horses.

On motion of Ald. L. A. LAPOINTE, seconded by Ald. O'CONNELL, it was

Resolved: That said report be received and adopted.

55.—From Board of Commissioners, for a by-law to prohibit traffic of automobiles on Simpson Street.

On motion of Ald. L. A. LAPOINTE, seconded by Ald. O'CONNELL, it was

Resolved: That said report be referred to the Legislation Committee.

56.—From Board of Commissioners, to erase homologated lines of certain streets in St-Denis Ward.

On motion of Ald. L. A. LAPOINTE, seconded by Ald. TETREAU, it was

Resolved: That said report be received and adopted.

57.—From Board of Commissioners, to allow Messrs. Corneillier & Joly, to occupy a certain lot in DeLorimier Ward, for the storage and sale of cord-wood, etc.

Délibération remise à la demande de M. l'échevin Mayrand.

58.—Du Bureau des Commissaires, à l'effet de permettre à MM. Dion & Baillargeon, d'occuper certain terrain dans le quartier Saint-Denis, pour y tenir et vendre du bois de corde, etc.

Délibération remise à la demande de M. l'échevin Tétreau.

59.—Du Bureau des Commissaires, à l'effet de permettre à M. J. B. Baillargeon, de construire une écurie sur la rue Ontario.

Délibération remise à la demande de M. l'échevin Bastien.

60.—De la Commission Spéciale *re* accusations portées par M. Millette, contre certains employés municipaux et du Bureau des Commissaires à ce sujet.

M. l'échevin L. A. LAPOINTE, appuyé par M. l'échevin CLEMENT,

Propose: Que les rapports de la Commission Spéciale d'enquête et du Bureau des Commissaires maintenant devant le Conseil, soient reçus et adoptés, et que ce Conseil en réponse à la demande qui leur a été faite à l'effet de savoir si la Commission Spéciale doit tenir ses réunions à huis-clos ou publiquement, croit devoir déclarer qu'il est opposé au huis-clos, mais il croit aussi en même temps devoir attirer l'attention de ladite Commission Spéciale sur l'article 106 des Règles du Conseil qui se lit comme suit: "Lorsque l'intérêt public l'exigera, toute Commission pourra se réunir à huis-clos, et les personnes qui n'en feront pas partie pourront être exclues."

M. l'échevin EMARD, appuyé par M. l'échevin LARIVIERE, propose en

Amendement: Que la somme de \$300., mentionnée dans ledit rapport, soit votée, mais que la question du huis-clos soit laissée à la Commission Spéciale.

Ledit amendement étant mis aux voix, le Conseil se partage:

Pour: Emard, Larivière.—2

Contre: L. A. Lapointe, N. Lapointe, Leclair, O'Connell, Ward, Carter, Prud'homme, Dandurand, Boyd, Garceau, Monahan, Tétreau, Clément, Létourneau, Mayrand, Turcot, Marcell, Judge, Bastien, Lussier, Deguire, Drummond.—22

Ledit amendement est ainsi rejeté.

La proposition principale étant mise aux voix, elle est adoptée, et il est

Résolu: En conséquence.

61.—Du Bureau des Commissaires, à l'effet de notifier J. W. Harris & Co., de suspendre les travaux dans le quartier Emard.

Délibération remise à la demande de M. l'échevin Mayrand

62.—Sur proposition de M. l'échevin DANDURAND, appuyé par M. l'échevin O'CONNELL, il est unanimement

Résolu: Que le Conseil procède maintenant à l'étude du règlement à l'effet d'accorder une indemnité à la famille de l'ex-constable O'Connell, qui a été tué dans l'exercice de ses fonctions.

Ledit règlement est alors soumis et lu une première fois.

Sur proposition de M. l'échevin DANDURAND, appuyé par M. l'échevin O'CONNELL, il est

Résolu: Que la Règle 79 des Règles du Conseil soit suspendue et que le Conseil procède maintenant à la 2ème et à la 3e lectures dudit règlement.

Les sections 1, 2, 3 et 4 étant lues elles sont agréées.

Ledit règlement est alors lu une 2e fois.

Sur proposition de M. l'échevin DANDURAND, appuyé par M. l'échevin O'CONNELL, il est

Résolu: Que ledit règlement soit maintenant lu une troisième fois.

Ledit règlement est en conséquence lu une 3e fois.

Sur proposition de M. l'échevin DANDURAND, appuyé par M. l'échevin O'CONNELL, il est

Résolu: Que ledit règlement soit grossoyé et qu'il soit présenté à Son Honneur le Maire et au Greffier de la Cité pour qu'ils y apposent leurs signatures.

ORDRE DU JOUR.

63.—Sur proposition de M. l'échevin L. A. LAPOINTE, appuyé par M. l'échevin LECLAIRE, il est

Résolu: De suspendre l'étude des item 1, 2, 3, 4, 5, 6, 7 et 8 de l'Ordre du Jour.

Consideration deferred at the request of Ald. Mayrand.

58.—From Board of Commissioners, to allow Messrs Dion & Baillargeon, to occupy a certain lot in St-Denis Ward for the storage and sale of cord-wood, etc.

Consideration deferred at the request of Ald. Tétreau.

59.—From Board of Commissioners, to allow Mr. J. B. Baillargeon to erect a stable on Ontario Street.

Consideration deferred at the request of Ald. Bastien.

60.—From Special Committee re charges laid by Mr. Millette against certain civic officials and Board of Commissioners thereon.

Ald. L. A. LAPOINTE moved, seconded by Ald. CLEMENT,

That the reports of the Special Investigation Committee and of the Board of Commissioners now before the Council be received and adopted, and as to the question whether it would be advisable to hold private instead of public meetings, this Council declares that it is opposed to private meetings, while at the same time it desires to draw the attention of the said Special Committee to Rule 106 of the Rules of Council, which reads as follows:

"When deemed in the public interest, the meetings of any Committee may be held with closed doors, and all persons not members thereof may be excluded".

Moved in amendment by Ald. EMARD, seconded by Ald. LARIVIERE,

That the appropriation of \$300 mentioned in said report be voted, but that the question of holding private meetings be left with the Special Committee.

Said amendment being put, the Council divided:

Yeas: Emard, Larivière.—2.

Nays: L. A. Lapointe, N. Lapointe, Leclair, O'Connell, Ward, Carter, Prud'homme, Dandurand, Boyd, Garceau, Monahan, Tétreau, Clément, Létourneau, Mayrand, Turcot, Marcell, Judge, Bastien, Lussier, Deguire, Drummond.—22

So it passed in the negative.

The main motion being put, it was carried and

Resolved: Accordingly.

61.—From Board of Commissioners, to notify the J. W. Harris Co. to stop all works in Emard ward.

Consideration deferred at the request of Ald. Mayrand.

62.—On motion of Ald. DANDURAND, seconded by Ald. O'CONNELL, it was unanimously

Resolved: That the Council do now proceed to consider the by-law to grant an indemnity to the family of ex-constable O'Connell, who was killed in the performance of his duties.

Said by-law was then taken up and read a 1st time.

On motion of Ald. DANDURAND, seconded by Ald. O'CONNELL, it was

Resolved: That Rule 79 of the Rules of Council be suspended and that the Council do now proceed with the 2nd and 3rd reading of said by-law.

Sections 1, 2, 3 and 4 being read, the same were agreed to.

Said by-law was then read a 2nd time.

On motion of Ald. DANDURAND, seconded by Ald. O'CONNELL, it was

Resolved: That said by-law be now read a third time.

Said by-law was accordingly read a third time.

On motion of Ald. DANDURAND, seconded by Ald. O'CONNELL, it was

Resolved: That said by-law be engrossed and presented to His Worship the Mayor and the City clerk for their signatures.

ORDER OF THE DAY.

63.—On motion of Ald. L. A. LAPOINTE, seconded by Ald. LECLAIRE, it was

Resolved: That consideration of items 1, 2, 3, 4, 5, 6, 7 and 8 of the Order of the Day be suspended.

64.—Etant lu l'ordre du jour pour prendre en considération un rapport du Bureau des Commissaires, à l'effet de remplacer les dalles de pierre bleue de New York par des dalles Danforth, dans la construction de certains trottoirs.

A ce sujet, un rapport supplémentaire du Bureau des Commissaires est soumis et lu.

M. l'échevin EMARD, appuyé par M. l'échevin CLEMENT, *Propose*: Que ledit rapport soit adopté.

Le Conseil se partage sur cette proposition:

Pour: Garceau, Tétreau, Clément, Emard—4.

Contre: L. A. Lapointe, N. Lapointe, Leclair, O'Connell, Ward, Carter, Dandurand, Boyd, Monahan, Marcil, Judge, Bastien, Larivière, Lussier, Deguire, Drummond.—16

Ladite proposition est ainsi négativée.

65.—Etant lu l'ordre du jour pour prendre en considération un rapport du Bureau des Commissaires, à l'effet de substituer du mastic d'asphalte à la pierre bleue de New York dans la construction d'un trottoir sur la rue Prince-Arthur.

A ce sujet, est soumis et lu un rapport supplémentaire du Bureau des Commissaires.

Sur proposition de M. l'échevin L. A. LAPOINTE, appuyé par M. l'échevin O'CONNELL, il est

Résolu: Que ledit rapport soit reçu et adopté.

66.—Sur proposition de M. l'échevin LECLAIRE, appuyé par M. l'échevin CLEMENT, il est

Résolu: Que les membres de ce Conseil ont appris avec un vif regret le décès de M. Léandre Ouimet, fils, qui a représenté le quartier Saint-Jean-Baptiste au Conseil de Ville pendant plusieurs années, et qu'ils désirent offrir à la famille du défunt l'expression de leur sincère sympathie dans le malheur qui l'a frappée.

Sur proposition de M. l'échevin L. A. LAPOINTE, appuyé par M. l'échevin O'CONNELL,

Le Conseil s'ajourne.

RENE BAUSET,

Sous-Greffier de la Cité.

JULES CREPEAU,

Asst.-Greffier de la Cité.

64.—The order of the day being read to consider a report from the Board of Commissioners to substitute Danforth for N. Y. bluestone, for the construction of certain sidewalks.

In this connection, a supplementary report from the Board of Commissioners was submitted and read.

Ald. EMARD moved, seconded by Ald. CLEMENT,

That said report be adopted.

The Council divided thereon:

Yeas: Garceau, Tétreau, Clément, Emard—4.

Nays: L. A. Lapointe, N. Lapointe, Leclair, O'Connell, Ward, Carter, Dandurand, Boyd, Monahan, Marcil, Judge, Bastien, Larivière, Lussier, Deguire, Drummond—16.

So it passed in the negative.

65.—The order of the day being read to consider a report from the Commissioners to substitute mastic asphalt for N. Y. bluestone for the construction of a sidewalk on Prince Arthur street.

In this connection, a supplementary report from the Board of Commissioners was submitted and read.

On motion of Ald. L. A. LAPOINTE, seconded by Ald. O'CONNELL, it was

Resolved: That said report be adopted.

66.—On motion of Ald. LECLAIRE, seconded by Ald. CLEMENT, it was

Resolved: That the members of this Council have learned with deep regret of the demise of Mr. Léandre Ouimet, jr., who represented St. Jean-Baptiste ward in the City Council for a number of years, and they desire to extend to the family of deceased the expression of their earnest sympathy in their sad bereavement.

On motion of Ald. L. A. LAPOINTE, seconded by Ald. O'CONNELL,

The Council adjourned.

RENE BAUSET,

Asst. City Clerk.

JULES CREPEAU,

Asst. City Clerk.



EGOUTS

Département de la Voirie

AVIS PUBLIC est par les présentes donné que des égouts ont été construits dans les rues ou ruelles ci-dessous mentionnées, et les propriétaires imposés qui désirent faire réduire le taux de la contribution spéciale, pour la construction desdits égouts, à cause des égouts ou des drains existant antérieurement ou pour d'autres causes conformément au règlement No 298, concernant les égouts, adopté le 23 février 1910, devront produire leurs réclamations par écrit entre les mains du soussigné, le ou avant le onzième jour du mois d'août 1910 à midi.

RUE AYLWIN—De la rue Hochelaga à la rue Sherbrooke.

RUE HOCHELAGA.—De la rue Davidson à la rue Joliette.

RUE DANDURAND—De la 1ère Avenue en allant vers l'Ouest environ 130 pieds.

RUE MASSON.— De la 6ième Avenue à la 10ième Avenue.

RUE DUQUETTE.—De la rue Valois à la limite Est de la Cité.

EGOUT AUXILIAIRE du Quartier St-Denis via Villaray, longeant la rue St-Hubert.—De la section 76. et 20 à l'Eglise Catholique Romaine de Villaray.

JOHN-R. BARLOW,

Inspecteur de la Cité.

Bureau de l'Inspecteur de la Ville,
Hôtel de Ville,

Montréal, 28 juillet 1910.



SEWERS

Road Department

PUBLIC NOTICE is hereby given that sewers have been constructed in the undermentioned streets and lanes, and proprietors assessed, who desire to have the special assessment rate for the construction of said sewers reduced on account of previous existing sewers or drains, or other causes in accordance with by-law No 298, concerning sewers, passed on the 23 of February 1910 must make their claim in writing to the undersigned on or before the 11th of August 1910, at noon.

AYLWIN STREET—From Hochelaga street to Sherbrooke street.

HOCHELAGA STREET.—From Davidson street to Joliette street.

DANDURAND STREET.—From the 1st Avenue to a point about 130 feet West.

MASSON STREET.—From the 6th Avenue to the 10th Avenue.

DUQUETTE STREET.—From Valois street to Eastern City limits.

ST. DENIS WARD relieving sewer via Villaray, along St. Hubert street.—From section 76 and 20 to the Roman Catholic Church of Villaray.

JOHN R. BARLOW,

City Surveyor.

City Surveyor's Office,
City Hall,

Montréal, 28 July 1910.



AVIS PUBLIC

Rôles de Perception des Taxes Personnelles, d'Affaires et de l'Eau

AVIS est par les présentes donné que les évaluateurs de la Ville de Montréal ont complété le rôle de perception des taxes personnelles, d'affaires et de l'eau pour tous les quartiers de la Ville, et qu'ils l'ont déposé en leur bureau, à l'Hôtel de Ville, où il pourra être vu et examiné par toutes personnes intéressées jusqu'au 11e jour du mois d'août prochain (1910).

Que lesdits évaluateurs s'assembleront en leur bureau, de 10 heures a.m., à 5 heures p.m., pour reviser ledit rôle et qu'ils entendront et examineront toutes les plaintes qui leur seront soumises concernant toute inscription audit rôle, savoir:

Les quartiers Sainte-Cunégonde, Saint-Joseph, Saint-Georges, Saint-André, Saint-Laurent, Côte des Neiges et Ahuntsic, Vendredi, le 12ème jour du mois d'août prochain (1910).

Les quartiers Sainte-Marie, Papineau, Saint-Gabriel, Hochelaga, Bordeaux et Rosemont, Lundi, le 15ème jour du mois d'août prochain (1910).

Les quartiers Est, Centre, Ouest, Saint-Henri, DeLorimier, et Longue-Pointe, Mardi, le 16ème jour du mois d'août prochain (1910).

Les quartiers Saint-Jacques, La Fontaine, Saint-Louis, St-Paul et Emard, Mercredi, le 17ème jour du mois d'août prochain (1910).

Les quartiers Saint-Jean-Baptiste, Duvernay, Sainte-Anne, Saint-Denis, Mont-Royal, Notre-Dame de Grâces et Laurier, Jeudi, le 18ème jour du mois d'août prochain (1910).

J. HAMILTON FERNS,
Président.

WILLIAM EUARD,
WM. G. OWENS,
R. FITZ-GIBBON,
GEO. BEAUSOLEIL,
D. P. PERRIN,
J. HORACE PRENOVEAU,
J. A. LANDRY,
J. O. E. PAYETTE,
THOMAS VEARY,

Evaluateurs.

Bureau des Evaluateurs,
Hôtel de Ville,
Montréal, le 29 juillet 1910.



Ouverture de la rue Elizabeth

(Maintenant Robert)


Avis aux Contribuables

AVIS PUBLIC est par les présentes donné que le rôle de contribution foncière spéciale pour l'ouverture de la rue Elizabeth (maintenant Robert) est complété et est maintenant déposé au bureau du soussigné, à l'Hôtel de Ville.

Toutes les personnes y mentionnées comme sujettes au paiement de quelque taxe ou contribution foncière sont par le présent, sommées d'en payer le montant au soussigné, à son bureau, dans les dix jours de cette date, sans autre avis.

W. ROBB,
Trésorier de la Cité.

Bureau du Trésorier de la Cité,
Hôtel de Ville,
Montréal 27 Juillet 1910.



PUBLIC NOTICE

Personal, Business and Water Taxes,
Tax Roll

NOTICE is hereby given that the assessors for the City of Montreal have completed the Roll of Personal, Business and Water Taxes for all the Wards of the City, and that the same is deposited at their office, at the City Hall, where it may be seen and examined by any person interested, until the 11th day of August next (1910).

That the said Assessors will meet at their office aforesaid from 10 o'clock a. m. to 5 o'clock p. m., to revise said roll, and to hear and examine all complaints that may be brought before them, respecting any entry in such roll, viz:

Ste. Cunégonde, (St. Joseph, St. George, St. Andrew, St. Lawrence, Côte des Neiges and Ahuntsic wards, Friday, the 12th day of August next (1910).

St. Mary, Papineau, St. Gabriel, Hochelaga, Bordeaux and Rosemont wards, Monday, the 15th day of August next (1910).

East, Centre, West, St. Henry, DeLorimier and Longue-Pointe wards, Tuesday, the 16th day of August next (1910)

St. James, La Fontaine, St. Louis, St. Paul and Emard wards, Wednesday, the 17th day of August next (1910).

St. Jean-Baptiste, Duvernay, St. Ann's, St. Denis, Mount Royal, Notre-Dame de Graces and Laurier wards, Thursday, the 18th day of August next (1910).

J. HAMILTON FERNS,
President.

WILLIAM EUARD,
WM. G. OWENS,
R. FITZ-GIBBON,
GEO. BEAUSOLEIL,
D. P. PERRIN,
J. HORACE PRENOVEAU,
J. A. LANDRY,
J. O. E. PAYETTE,
THOMAS VEARY,

Assessors.

Assessors' Office,
City Hall,
Montreal, 29th July, 1910.



Opening of Elizabeth Street

(Now Robert)

Notice to Ratepayers

PUBLIC NOTICE is hereby given that the roll of special assessment for the opening of Elizabeth street (now Robert) is completed and is now deposited in the office of the undersigned at the City Hall.

All persons whose names appear therein as liable for the payment of any tax or assessment, are required to pay the amount thereof to the undersigned at his said office, within ten days from this date, without further notice.

W. ROBB,
City Treasurer.

City Treasurer's Office,
City Hall,
Montreal, 27th July, 1910.



AVIS PUBLIC

Règlement No 409

AVIS PUBLIC est par les présentes donné que le Conseil de la Cité de Montréal, en vertu des pouvoirs que lui confère la Charte de ladite Cité, a adopté un règlement intitulé "Règlement pour accorder une indemnité à la famille du constable O'Connell qui a été tué dans l'exercice de ses fonctions."

L.-O. DAVID,
Greffier de la Cité.

Bureau du Greffier de la Cité,
Hôtel de Ville,
Montréal, 28 Juillet 1910.



PUBLIC NOTICE

By-Law No 409

PUBLIC NOTICE is hereby given that the Council of the City of Montreal, under the powers conferred upon it by the Charter of the said City, has adopted a By-Law known as "By-Law No. 409 to grant an indemnity to the family of Constable O'Connell, who was killed in the performance of his duties."

L.-O. DAVID,
City Clerk.

City Clerk's Office,
City Hall,
Montreal, July 28th, 1910.



Rue Rivard

Dans l'instance en expropriation pour l'élargissement de la rue Rivard, depuis l'avenue Laurier jusqu'à la rue Lamoricière, dans le quartier St-Denis de la Cité de Montréal.

AVIS PUBLIC est par les présentes donné que le rôle de répartition dans l'instance plus haut citée, est maintenant déposé en mon bureau, à l'Hôtel-de-Ville, où les intéressés pourront l'examiner jusqu'à Mardi, le 2 Août 1910, et que Mercredi, le 3 Août 1910, à 10 heures a. m., j'entendrai toutes les objections qui seront faites concernant ledit rôle.

JOHN R. BARLOW,
Inspecteur de la Cité.

Bureau de l'Inspecteur de la Cité,
Hôtel de Ville,
Montréal, 22 Juillet 1910.



Rivard Street

In the matter of the expropriation for the widening of Rivard street, from Laurier avenue to Lamoricière street, in the St. Denis' Ward of the said City.

PUBLIC NOTICE is hereby given, that the assessment roll in the above matter, is now deposited in my office, at the City Hall, where the interested parties may examine it until Tuesday, the 2nd August, 1910, and on Wednesday, the 3rd August, 1910, at 10 o'clock a. m., I shall hear all complaints that may be made against said roll.

JOHN R. BARLOW,
City Surveyor.

City Surveyor's Office,
City Hall,
Montreal 22nd July, 1910.

MUTATIONS DE PROPRIÉTÉS—TRANSFERS OF PROPERTIES

HOCHELAGA & JACQUES-CARTIER

Quartier Ward.	No. d'enregistrement Registration Number.	Date de l'enregistre- ment Date of registration.	Date du cen- tre Date of deed.	Vendeur Vendor.	Acquéreur Purchaser.	No. du cadastre Cadastral number.	Etendue—Area.	Rue Street.	Genre.—a—Descript.	Prix Price.
DeLorimier.	174997	18 juillet 1910.	6 juil. 1910	F. Dupuis.....	F. Giroux.....	½ S. E. 153-197.....	1800	1217 et 1219 Simard.....	B	\$ 2450 00
St. Henri	174938	18 " " "	29 juin "	H. alias L. Duverger.	I. Paquette.....	1722-114.....	2208	29 et 31 Beaudoin	B	1800 00
St. Denis	175000	18 " " "	17 " "	Ve N. Paquin.....	Jos. Nadon.....	7-140.....	2175	2119 St. Hubert.	B	550 00
Laurier	175002	18 " " "	13 juil. "	Paquette & Soucy...	Ve J. Redmond et al.	½ N. 11-548.....	2500	2551 et 2553 St. Urbain....	B	6150 00
Duvernay.	175003	18 " " "	14 " "	De J. A. Besner.....	J. E. Courtemanche..	6-84.....	1680	64 et 66 Chambord....	B	3000 00
Emard	175004	18 " " "	9 " "	V. Morin et al.....	J. P. et L. Dupuis.....	3617-438.....	2500	Victoria.....	L	325 00
St. Henri	175011	18 " " "	5 " "	M. Longtin.....	De J. P. Lavoie.....	1704-316.....	1400	30 à 34 Palm... B	B	4500 00
Hochelaga	175013	18 " " "	11 avril "	J. J. Bte Bibault....	J. M. Aumond.....	1703-233.....	2062	152 Ste. Marie B	B	1400 00
St. Marie	175015	18 " " "	13 juil. "	H. Perrault.....	Jos. Picard.....	142-2169.....	1956	DeLevis.....	L	600 00
St. Denis	17519	18 " " "	9 " "	J. A. Riendeau.....	Odina Bélanger.....	172-1432.....	4500	2ème Ave.....	L	300 00
Bordeaux	175020	18 " " "	7 " "	T. B. Lamarche et al.	A. J. Gravel.....	9-41 & 2643-218.....	4500	St. Denis.....	L	900 00
Notre Dame de Grâces	175030	18 " " "	9 " "	R. F. Girdwood et al.	Thos Fortier.....	637-326 & 327.....	4371	Hopper Ave.....	L	650 00
Emard	175031	18 " " "	9 " "	Westlea Realty Co...	Louis Marler.....	175-331.....	1840	Sherbrooke....	L	1500 00
Hochelaga	175033	18 " " "	12 " "	The Applemount Land Co.....	Z. Legault.....	3616-573.....	2000	Ave Jarry..... 79 à 81a	L	360 00
Laurier	175048	19 " " "	29 juin "	De M. Held.....	De R. Raphaelovitch..	137-138.....	3718	Marlborough B	B	Extrait.
"	175050	19 " " "	15 juil. "	J. G. Gagnon.....	T. D. Dugan.....	11-1681a.....	2375	Albina..... 1684 à 1686a	B	\$ 7700 00
"	175055	19 " " "	18 " "	Ve P. A. Beudoin....	F. Anderson et al.....	12-9-4 & 5, P. 12-10-53 & 54.....	12995	Marce.....	L	6627 45
St. Denis	175058	19 " " "	1 " "	De C. Panneton et vir	De A. Merrill.....	488-190 & 191.....	5700	207 Boyer.....	B	1400 00
"	175060	19 " " "	18 " "	A. Archambault.....	E. LeBer.....	7-912.....	2750	1881 à 1883a Labelle.....	B	3600 00
Notre Dame de Grâces	175063	19 " " "	6 " "	E. L. Gutierrez.....	J. B. Staton.....	52-177 & P. S. E. 176	4350	Coolbrooke Ave	P	2500 00
Laurier	175067	19 " " "	4 mai "	A. Bernier.....	M. H. Lavoie.....	½ S. E. 10-101.....	1577	76 et 78 DeGaspé	B	1900 00
St. Denis	175070	19 " " "	18 juil. "	J. Brien.....	J. Larivière.....	289.....	7027	265 et 267 Carrières.....	B	3600 00
"	175071	19 " " "	18 " "	P. Lapierre.....	The Ross Realty Co...	P. 483.....	211476	Cote St. Michel B	B	19650 00
Notre Dame de Grâces	175084	20 " " "	9 " "	The Ross Realty Co...	De J. H. Prescott.....	169-344 &c.....	35479	Monkland Ave... Marchmount, Boulevard.....	L	1 00
Mont Royal.	175085	20 " " "	12 " "	J. H. Major.....	R. W. Sheppard et al	151-25 &c.....	35479	Boulevard.....	L	5321 85
Notre Dame de Grâces	175086	20 " " "	9 " "	The Ross Realty Co...	Miss I. Middlemiss...	169-394 à 398, 168-365 à 369.....	5239	Marlborough....	L	1 00
Hochelaga	175091	20 " " "	15 " "	J. A. Lapierre.....	J. Versailles.....	29-794 & 795.....	2175	Aylwin.....	L	1200 00
St. Denis	175092	20 " " "	15 " "	"	"	7-480.....	2175	2288 et 2290 St. André.....	B	2400 00
St. Jean Bte Hochelaga	175094	20 " " "	15 " "	"	"	15-450.....	1400	198 Rivard.....	B	2500 00
"	175095	20 " " "	16 " "	C. C. Deguise.....	P. U. Cloutier.....	½ indivise 50-2.9 &c.....	78798	St. Germain, Hochelaga, Sherbrooke, Nolan.....	B	225 00 & consid.
"	175096	20 " " "	16 " "	P. U. Cloutier.....	C. C. Deguise.....	½ indivise 50-199 &c.....	49648	St. Germain, Forsyth, Hochelaga, Sherbrooke....	B	\$ 650 00 & consid.
Laurier	175100	20 " " "	19 " "	J. P. Archambault....	Z. Aubertin.....	12-18-11 & 12-19-49..	5500	Ave du Parc....	L	\$ 2400 00
St. Denis	175101	20 " " "	18 " "	J. E. Lalonde.....	J. Hamelin.....	7-233 à 235.....	8250	1597 à 1599g Labelle.....	B	10500 00
"	175102	20 " " "	23 juin "	G. Rattelade.....	De D. Pépin, jr.....	½ S. E. 331-199.....	1837-6	Cardinal.....	L	325 00
Laurier	175103	20 " " "	13 juil. "	E. Lapointe.....	A. Sauvageau.....	137-200.....	3000	Boulevard.....	L	2000 00
St. Anne	175119	20 " " "	1 juin "	Succ. A. Cantin.....	G. A. Grier.....	P. 1081.....	8885	"	L	"
St. Cuvé- gonde	"	20 " " "	1 " "	"	"	P. 2508.....	1600	Notre Dame W..	L	\$1&cons.
DeLorimier.	175120	20 " " "	27 " "	Ideal Savings Loan & Land Co.....	J. A. Lortie.....	161-559.....	2430	Masson.....	L	\$ 350 00
Longue Pointe	175121	20 " " "	29 " "	"	De T. A. Beauchamp.	161-356.....	2250	"	L	425 00
Longue Pointe	175122	20 " " "	2 juil. "	Dissentient School of Longue Pointe...	R. Hampson.....	P. 41.....	1770	Chemin public..	L	4000 00
Hochelaga	175129	20 " " "	18 mai "	Succ. H. Hogan.....	A. S. Duhamel.....	148-2216 & 2217.....	4000	143 Hogan.....	B	409 25
Emard	175130	20 " " "	18 juil. "	La Cie des Terrains Suburbains de Montréal.....	W. Joron et al.....	5930-138 & 139.....	"	"	L	750 00
Longue Pointe	175132	20 " " "	14 " "	P. Bilaudeau.....	Delle R. Tremblay... F. Curadeau.....	407-1392 & 407a-1397. 407-348.....	8250	Fletcher.....	L	650 00
Hochelaga	175133	20 " " "	14 " "	"	J. E. Tremblay.....	23-496 & 497.....	5566	Ste. Catherine..	L	260 00
Laurier	175134	20 " " "	15 " "	"	Jos. Versailles.....	12-20-8 & P. 12-22-23.	2750	258a à 263 Nicolet	B	12000 00
"	175135	20 " " "	15 " "	O. Desautels.....	J. P. Côté.....	½ S. 11-382.....	2100	Ave du Parc... B	B	6000 00
Longue Pointe	175138	20 " " "	14 " "	"	"	"	"	637 à 637a Clark	B	6400 00
"	175141	20 " " "	14 juin "	J. Bte Cyr.....	A. Monette.....	390-83.....	3200	Vinet.....	L	610 00
"	175142	20 " " "	15 juil. "	G. Vinet.....	"	390-54, 55 & 82.....	10040	"	L	1100 00
Laurier	175143	20 " " "	15 " "	A. Monette.....	G. Vinet.....	390-82 & 83.....	6400	"	L	2000 00
"	175152	21 " " "	13 " "	Jos. Labelle.....	E. Legault.....	11-1380.....	2325	3224 et 3226 St. Laurent... B	B	2900 00
St. Denis	175154	21 " " "	5 " "	La Cie des Terres du Parc Amherst.	E. Carrignan.....	488-397.....	2850	Boyer.....	L	220 00
"	175155	21 " " "	5 " "	"	W. Archambault... George Côté.....	488-399..... 488-232.....	"	"	L	220 00
Laurier	175164	21 " " "	12 " "	John Kelly.....	Delle A. Lefebvre... "	½ N. 11-591.....	1609	2182 et 2184 Esplanade....	B	450 00 3700 00
"	175167	21 " " "	16 " "	O. Brault.....	"	"	"	"	L	130 00
Longue Pointe	175170	21 " " "	22 juin "	E. Guy.....	J. Contant.....	28-583.....	"	"	L	3700 00
Notre Dame de Grâces	175175	21 " " "	23 " "	Montreal Investment & Freehold Co.	F. R. Redpath.....	170-398 &c.....	"	"	L	3700 00

MUTATIONS DE PROPRIÉTÉS. *Suite.* — TRANSFERS OF PROPERTIES. *Cont.*

HOCHELAGA ET JACQUES-CARTIER. — (*Suite—Continued.*)

Quartier Ward.	No. d'enregistrement Registration Number.	Date de l'enregist. Date of registration.	Date du Contrat Date of Deed.	Vendeur Vendor.	Acquéreur. Purchaser.	No. du Cadastre Cadastral Number.	Etendue.—Area.	Rue Street.	Genre.—Descrip.	Prix. Price
Laurier . . .	175177	21 juillet 1910.	29 juin 1910	Montreal Investment & Freehold Co. . .	E. Desmarais	12-19-42	1500	Ave du Parc . . .	L	Considé- rations. 300 00 11770 00
St. Denis . . .	175178	21 " " "	30 " "	J. E. Molson	F. Tisserand	2 8-572	2625	Fullum	L	\$ 300 00
Laurier . . .	175180	21 " " "	8 juil. "	De J. Mulholland et al	R. Percival Cowen	11-11 à 18.	21400	Clara k	L	11770 00
St. Denis . . .	175182	21 " " "	30 juin "	J. Godbou , fils.	P. A. Primeau	½ S. E. 8-579	2500	1197 et 1199 Huntley	B	3000 00
Hochelaga . .	175187	21 " " "	14 " "	Montreal Gas Co.	Miss. W. Luzhow et al	159-143.	1804	Elm	L	3 6 68
Rosemount . .	175193	21 " " "	19 " "	J. Bennett	A. de Rousselle	323-33	6480	1197 et 1199 Huntley	L	922 83
St. Jean Bte.	175196	21 " " "	15 avril "	M. Daoust	De L. O. Grothé	192-1105 &c		1154 à 1162 St. Dominique	B	2000 00
Notre Dame de Grâces	175197	21 " " "	25 juin "	M. Wice	M. Wice	1/3 indivis 344	3400	1154 à 1162 St. Dominique	B	500 00
Hochelaga . .	175203	22 " " "	19 juil. "	G. Marcil	J. A. Phillips	176-171 & 172	4500	Marcil	B	1500 00
Laurier . . .	175209	22 " " "	20 " "	Jos. Brochu	F. Brochu	148-1856	2128	1667 à 1671 Ontario	B	4200 00
St. Henri . . .	175212	22 " " "	24 mai "	A. Daigneau	De H. Sénécal	½ ind. 10-409	2040	Beaubien	L	500 00
St. Marie . . .	175214	22 " " "	21 juil. "	St. Henry Land Co.	J. Carruthers	1704-96 à 98.	7000	St. Rémi, &c	L	1425 00
St. Denis . . .	175215	22 " " "	22 juin "	Rosemount Land & Improvement Co.	Wm Norton	172-1517	2070	Masson	L	3 30 00
St. Denis . . .	175215	22 " " "	18 juil. "	La Cie des Terres du Parc Amherst.	A. Graffard	488-254 & 258	5700	Boyer	L	425 00
St. Cuné- gonde	175224	22 " " "	15 " "	L. A. Nadeau	A. Bourget	2503 & P. S. O. 2504	4950	1274 à 1280 Notre Dame	B	27000 00
St. Denis . . .	175225	22 " " "	20 " "	D. Lalonde	Max Fineberg	328-330 & 331	5000	Boyer	B	1800 00
Laurier	175231	22 " " "	20 " "	Ve J. B. Billette	Ve Chs Dansereau	½ 137-11	1859	1383 à 1387 St. Dominique	B	100 00
Emard	175232	22 " " "	20 " "	W. Noël	"	3617-519 & 520	4500	115 et 117 Victoria	B	500 00
St. Denis . . .	175233	22 " " "	20 " "	A. Venne	H. Bertrand	7-668	2627	St. Hubert	B	600 00
Hochelaga . .	175234	22 " " "	22 " "	A. Ménard	Delle H. Lorangeau	29-236	3300	241 et 243 Stadacona	B	10000 00
Laurier	175236	22 " " "	20 " "	Ve L. Lévesque et al	L. F. Morris	12-25-148 & P. 147	3534	Atlantic Ave	L	1210 00
"	175239	22 " " "	21 " "	E. Desmarais	O. F. Mercier	½ N. O. 12-22-24 & ½ S. E. 12-22-27	5500	Ave du Parc	L	2400 00
Emard	175240	22 " " "	21 " "	V. Lafleur	"	½ N. O. 12-22-26	2750	"	L	1200 00
St. Denis . . .	175242	22 " " "	21 " "	M. Daoust	Daoust Realty Ltd	3676 & 3709		"	L	1 00
St. Denis . . .	175256	22 " " "	20 " "	Midland Park Land Co.	J. Smith	287-377	2000	St. Denis	L	90 00
Longue Pointe	175264	23 " " "	15 " "	P. Tétrault	A. Bureau et al	399-507 & 508		"	B	390 00
Hochelaga . .	175268	23 " " "	21 " "	J. N. Duquette	J. C. Poissant	80-59	4800	429 à 435 Moreau	B	2500 00
DeLorimier . .	175269	23 " " "	27 nov.	Ideal Savings Loan & Land Co.	J. Willie	161-551	1750	1520 Simard	B	3500 00
Bordeaux . . .	175273	23 " " "	23 juil. 1910	J. B. Péloquin	De H. Bourgeau	246-414	2718-8	St. Denis	B	400 00
St. Denis . . .	175276	23 " " "	22 " "	P. Boulé	De J. Angell	489-132	2175	3176 St. Hubert	B	300 00
Longue Pointe	175280	23 " " "	20 " "	La Cie de Construc- tion de St. Laurent, Ltée.	H. Courtois	21-1811	2100	1ère Avenue	L	65 00
St. Denis . . .	175281	22 " " "	15 " "	J. Delisle	D. Roy	198-5 & 6	1690	St. Denis	L	3300 00
St. Henri . . .	175282	23 " " "	18 " "	De J. B. Stevenson et al	J. A. Stevenson	2241 & 2242	7720	1554 à 1562 Notre Dame W.	B	9000 00
Longue Pointe	175283	23 " " "	9 " "	La Cie de Construc- tion de St. Laurent, Ltée.	A. Carreau	21-820	2100	3ème Avenue	L	250 00
Laurier	175284	23 " " "	21 " "	A. F. Vincent	N. Boileau	11-653	4100	Waverley	L	1176 85
Notre Dame de Grâces	175200	23 " " "	20 " "	J. A. Phillips	A. Lacroix	176-171 & 172	4500	Marcil	L	1600 00
Mont Royal . .	175201	23 " " "	16 " "	S. Boudrias	S. H. Carpenter, jr.	28-238 à 240 & 28-227- 11 à 13	8100	871 Maplewood	B	5250 00
St. Denis . . .	175202	23 " " "	20 " "	E. Gélinas	De S. B. dit Jarry	2630-525 & 526	3450	St. Hubert	L	600 00

MUTATIONS DE PROPRIÉTÉS. *Suite.* — TRANSFERS OF PROPERTIES. *Cont.*

MONTREAL-EST

MONTREAL-EAST.

Quartier Ward.	No. d'enregistrement Registration Number.	Date de l'enregistre- ment Date of registration.	Date du contrat Date of deed.	Vendeur Vendor.	Acquéreur Purchaser.	No. du cadastre Cadastral number.	Etendue—Area.	Rue Street.	Genre— a—Descript.	Prix Price.
St. Laurent.	78808	18 juillet 1910.	20 juin 1910	Hon. T. Berthiaume.	Nap. Deslauriers.....	105-3 & 4, p 105-2.	5412	Prince Arthur..	L	6000 00
St. Marie..	78817	18 " "	9 juil. "	La Cité de Montréal.	O. Plante.....	P. 1459.....	333-10	Fullum.....	L	13 47
LaFontaine.	78818	18 " "	18 " "	A. Trudeau.....	De J. N. Brisson.....	838-13.....	3062	St. Denis.....	B	11625 00
do	78819	19 " "	14 " "	Ve P. A. Perron.....	D. Dubé et ux.....	1203-291.....	2040	409 et 411 Roy..	B	3800 00
St. Laurent.	78820	19 " "	5 " "	J. C. Walsh.....	Caron Brothers.....	476.....	8106	233 à 239 Bleury.	B	22000 00
do	78823	19 " "	18 " "	Isaac Green.....	M. Rittenberg et al..	P. 330.....	5439	498 à 504 St. Laurent, 387 et 389 St. Chs Borr..	B	2500 00
St. Louis....	78824	19 " "	8 " "	J. & M. Solin.....	D. P. Shugie.....	838.....	4470	759 à 771 St. Dominique	B	9500 00
do	78829	19 " "	11 " "	M. Tritt.....	The Congregation Kehall Jeshurin....	860-7 & 8.....	2290	11 et 13 Ave Coloniale.	B	6250 00
LaFontaine.	78830	20 " "	15 " "	J. A. Lapierre.....	Jean Versailles.....	897.....	1345	378 et 380 St. Timothée..	B	2800 00
Papineau....	78831	20 " "	8 " "	O Rinfret.....	The Danville Lumber Coy.....	1225-9.....	1840	Gauthier.....	L	1 00 & consid.
do	78836	20 " "	11 juin "	J. St. Martin.....	J. Bte Vinet.....	P. 171, p. 171.....	186	Craig.....	L	300 00
St. Laurent.	78843	21 " "	6 juil. "	E. M. Roberts.....	George Roberts.....	570.....	15748	85 à 89 Lagauchetière, 11 à 13a	B	4090 00
St. Georges..	do	21 " "	6 " "	do	do	4/9, 1142.....	15748	Brunswick....	B	4090 00
St. Laurent.	78844	21 " "	6 " "	E. M. Roberts.....	George Roberts.....	P. 570.....	17556	77 et 79 Lagauchetière	B	8000 00
LaFontaine.	78846	21 " "	19 " "	E. Lamoureux.....	Théod. Dugas.....	1165.....	4050	595 à 599 St. Timothée..	B	3745 00
do	78852	22 " "	16 " "	H. R. N. Viau et al..	A. Louette.....	1207-62.....	2256	838 et 840 St. André....	B	6500 00
Papineau....	78860	22 " "	20 " "	L Gariépy.....	Chs. Drapeau.....	1177.....	3800	693 à 703 Cartier.	B	6000 00
St. Jacques..	78861	22 " "	3 mai "	F. Mercier.....	A. F. Mercier.....	431-8.....	2250	105 St. Denis..	B	9000 00
Papineau....	78863	23 " "	22 juil. "	De Thos. Ligget.....	J. M. Dorion.....	1224-59.....	2500	1040 à 1044 Sherbrooke...	B	8350 00
do	78868	23 " "	2 juin "	Wm Elmo et al.....	John Fair.....	2/5411.....	4661	196 Cartier....	B	Réméré.
St. Louis....	78870	23 " "	18 juil. "	A. Mignault.....	F. A. Boucher.....	399-9 & 399-10a.	3956	478 St. Denis..	B	18000 00

MONTREAL-OUEST

MONTREAL-WEST.

St. Anne...	149042	20 juillet 1910.	5 juil. 1910	Suc. G. W. Stephens.	The Howard Smith Paper Coy Ltd.....	1888.....	3472	138 McGill.....	B	32500 00
St. Laurent.	149048	21 " "	6 " "	E. M. Roberts et al..	George Roberts.....	570.....	15748	85 à 89 Lagauchetière, 11 à 13a	B	4090 00
St. Georges.	do	21 " "	6 " "	do	do	4/9 1142.....	15748	Brunswick....	B	4090 00
St. André....	149056	22 " "	18 " "	Ve Moses Davis.....	De C. S. Garland.....	P.S.E. 1726-V-4.....	100	Summerhill Ave	L	1050 00
do	149057	22 " "	29 juin "	De C. S. Monsarrat..	W. W. Robinson.....	1715-4.....	1440	10 Selkirk.....	B	10250 00
St. Georges.	149058	22 " "	14 " "	The S. Carsley Co. Ltd	A. E. Rea & Coy.....	1302, 1301, 1300, 1299, P.1304, 1305, 1306, 1307.	65222	335 Sto. Catherine, 68 et 70 University & 25 à 37 Victoria	B	1250000 00
St. André...	149059	22 " "	13 juil. 1910	H. E. Hardisty.....	Thos. J. Potter.....	P. 1639.....	2337	17 Souvenir....	B	6350 00
Ouest.....	149062	23 " "	14 " "	The S. Carsley Co. Ltd	H. W. Beauclerk.....	P.158, 161, 159.....	12890	188 à 196 St. Jacques, 143 Notre Dame.	B	450000 00
St. Georges.	149063	23 " "	18 " "	Suc. Ve D. Buchanan	Wm Walker.....	1487.....	2015	128 et 130 Peel..	B	50000 00
St. Anne & St. Gabriel..	149064	23 " "	21 " "	V. R. Benjamin.....	Z. Surprenant.....	915, 3080.....	1753	11 Jardin.....	B	500 00
St. Anne...	149066	23 " "	8 juin "	Wm H. Evans.....	Harris Wener.....	1880.....	3690	St. Henry.....	L	7250 00
St. André...	149067	23 " "	18 juil. "	J. A. Stevenson.....	De J. B. Stevenson..	P. 1555-21.....	1266	Dorchester.....	L	1 00 & consid.
St. Joseph..	149068	23 " "	18 " "	do	do	P. 593-44.....	1578-6	228 et 230 St. Antoine...	B	7800 00
Ouest.....	149069	23 " "	22 " "	H. W. Beauclerk.....	The City Central Real Estate Coy Ltd.....	P. 158, 161, 159.....	12890	188 à 194 St. Jacques, 143 Notre Dame.	B	1 00 & consid.

B—Bâtisse; Building.
L—Lot; terrain vague

P. TERRAULT,

Régistrare de la Ville.—Registrar.

Par A. SAUVÉ.

PERMIS DE CONSTRUCTION. — BUILDING PERMITS.

Décernés durant la semaine finissant le 28 Juillet 1910.

Issued during the week ending the 28th July, 1910

Date. 1910	No. du Permis. a Permit Number	Endroit.—Location		Quartier. — Ward.	Propriétaire. — Owner.	Résidence — Residence	Classe. — Class.	Cont. — Cost.
		No.	Rue.—Street. No.—Cadastr.					
Jul. 21	1875 R		Elgin & Milton. 118-16-17.	St. Lawrence	Austrian Church.	1461 St. Lawrence.	3me Cl.	\$ 500 00
" 21	1876 N		Harmony 1322.	St. Mary	Desjardins J. E.	18 Harmony.	"	2500 00
" 21	1877 N						"	2500 00
" 21	1878 N	152	Shaw 210.	St. Denis	Congregation Teferes	2497 Papineau.	"	3000 00
" 21	1879 N		Simard 161-p. 505	DeLorimier	Miller Made	1497 Simard.	"	15 00
" 21	1880 N		St. Jérôme 161.	"	Ideal Savings Co.	292 St. Catherine W.	"	2000 00
" 21	1881 N		Simard 152-176	"	Langlois W.	1138 Simard.	"	250 00
" 21	1882 N		Mt Royal 123-12	"	Delorimier Hardware	1129 Rachel E.	"	800 00
" 21	1883 N		Papineau 71.	St. Denis	Epstein Saml.	35 Vitre E.	"	6000 00
" 21	1884 N		Church Ave 3107-3	St. Paul.	Julien J. B.	125 Church Ave.	2me Cl.	6000 00
" 21	1885 N						"	40 00
" 21	1886 N		Marianna. 1468-7-6	Ste. Marie	Lespérance Dame Alp	364 Parc LaFontaine	3me Cl.	7000 00
" 21	1887 N		Cedar Ave 1725-p 15		Clelland Mrs		2me Cl.	7000 00
" 21	1888 N			St. Andrew	Campbell Mrs Geo. A	223 Milton.	"	200 00
" 22	1889 R		LaSalle. 4151-2	St. Paul.	Lalonde A	56 Church.	3me Cl.	2500 00
" 22	1890 N		Clark. 1458	Laurier.	Venturo N	2716 St. Laurent.	"	2500 00
" 22	1891 N						"	3000 00
" 22	1892 N		Esplanade. 11931		Palement H.	80 St. Gabriel	"	650 00
" 22	1893 R	88	St. Félix P. 680	St. Joseph	Colochi D.	88 St. Félix	"	2200 00
" 22	1894 R	1304	Cadieux 137.	St. J. Bte.	Deangelis C.	1304 Cadieux	"	15000 00
" 22	1895 N	370	St. Dominique P. 785	St. Louis.	Woolenberg A	132 Elgin	2me Cl.	50 00
" 22	1896 N		Laurier 11-1680	Laurier.	Hodges Wm	598a St. Lawrence.	3me Cl.	3500 00
" 22	1897 N		Valois 22-177	Hochelaga	Pageau T.	408 St. Germain.	"	500 00
" 22	1898 N		Mt Royal 7-13	DeLorimier	Trudeau X	1283 Mt Royal.	"	1500 00
" 22	1899 R		Colonial. P. 860	St. Louis.	Congregation Kehal.	11 Colonial.	"	280 00
" 23	1900 N		Valois 22-262	Hochelaga	Huard E. F.	274 Nicolet.	"	350 00
" 23	1901 N		St. Germain. 50-p. 90		Kane Mrs Robt.	158 Crescent.	"	2500 00
" 23	1902 N		Par c LaFontaine. 1-213	Duvernay.	Tessier H.	660 Parc LaFontaine	"	2500 00
" 23	1903 N						"	2000 00
" 23	1904 N		D'Argenson 2531-1095	St. Gabriel	Marley D	96 D'Argenson	"	1000 00
" 23	1905 N	612	Marié Anne. 7-135	Duvernay	Guimond Jos.	101 Dufferin	"	10000 00
" 23	1906 N		Lenoir P. 1616	St. Henri	Berliner Gramophone Co.	Lenoir	2me Cl.	150 00
" 25	1907 R	829	Centre. 1106	St. Gabriel	Marley Mrs O.	D'Argenson	3me Cl.	20 00
" 25	1908 N		Iberville 166-524	Hochelaga	Lefebvre W.	371 Iberville.	"	45 00
" 25	1909 R	232	St. Urbain 387	St. Laurent.	Wilson Hon. Chs.	Côte Pl. d'Armes.	2me Cl.	6000 00
" 25	1910 N		Park Ave. 12-2-51	Laurier	Patterson W. J.	Edward Ch. & Park	"	27 00
" 25	1911 R	1038	St. Dominique 1021.	St. Louis	Burnstein L.	1025 St. Dominique	3me Cl.	2000 00
" 25	1912 N		Coolbrooke Ave 51252	N.D. de Grâces	Howe Geo.	338 Coleraine	"	1200 00
" 25	1913 R	197	Montgomery. 148-229	Hochelaga	Trudel Nap.	197 Montgomery	2me Cl.	500 00
" 25	1914 N		Sanguinet. 2643-105	St. Denis	Mahaites J.	190 Chateauguay	3me Cl.	2500 00
" 25	1915 R	425	Lagauchetière 1107	St. Georges.	St. Georges Society.	425 Lagauchetière.	"	3000 00
" 25	1916 N		Cuvillier 29-734	Hochelaga	Roy Rebecca	65 N. Dame W.	"	75 00
" 25	1917 R	216	LaSalle. 6-117	Duvernay	Goldner A. J.	591c Berri.	"	4000 00
" 25	1918 N	190	Parthenais P. 1479	St. Mary	Diamond Flint Glass Co.	179 DeLorimier.	2me Cl.	20000 00
" 25	1919 N						"	300 00
" 26	1920 R	183	Beaudoin 1722-24	St. Henri	Papineau L. J. D.	1851 St. Jacques.	2me Cl.	150 00
" 26	1921 N	1328	Cadieux 140.	St. Jean Bte.	Vandelac Geo.	1328 Cadieux	"	500 00
" 26	1922 N	1079	Marquette 1-85-86	St. Denis	Dion David.	1900 Papineau.	"	1500 00
" 26	1923 N		Stanley. 1353	Laurier.	St. Louis Peter.	1245 Clark.	"	1500 00
" 26	1924 N	534	N. Dame Ouest. 1300.	Ste. Anne	Guertin Aimé	8 LaMontagne	"	100 00
" 26	1925 R	102	Grand Trunk. P. 754		Rogers J.	77 Ave du Parc	3me Cl.	2500 00
" 26	1926 N		Boul. St. Joseph. 329-199-200.	St. Denis.	Casey P.	791 St. Denis.	"	2500 00
" 26	1927 N						"	2500 00
" 26	1928 N						"	2500 00
" 26	1929 N						"	2500 00
" 26	1930 N						"	2800 00
" 26	1931 R	827	N. Dame W. 418.	St. Joseph	Leclerc A.	829 N. Dame W.	"	1400 00
" 26	1932 N		LaSalle 203-331	St. Denis	Legaré J.	470 Gelford.	"	1400 00
" 26	1933 N						"	4000 00
" 26	1934 N		Du Marché. P. 270	St. Louis	Viger Made J. P.	L'Assomption	2me Cl.	1200 00
" 26	1935 N		Labelle. 489-335	St. Denis.	Gousset H.	2602 Labelle.	3me Cl.	1200 00
" 26	1936 N						"	1200 00
" 26	1937 N						"	300 00
" 27	1938 R	833	St. Catherine W. P. 1675	St. Andrew	Hodges J. H.	833 St. Catherine W.	2me Cl.	3000 00
" 27	1939 N		Gauthier 1225 p. 23	Papineau	Martin Made M.	929 Logan	3me Cl.	950 00
" 27	1940 R	12	Carré St. Louis. 900-37	St. Louis	Letendre J. B.	12 Carré St. Louis.	2me Cl.	2000 00
" 27	1941 N		Simard 153-219	DeLorimier	Paré Made A.	1171 Simard.	3me Cl.	1500 00
" 27	1942 N	6me	Ave Rosemont. 1329-172	Ste. Marie	Lépine Made G.	476 6e ave Rosemont	"	1500 00
" 27	1943 N		St. David. 954-2	St. Joseph	Herald Publishing Co.	St. James	"	700 00
" 27	1944 R	549	Riva d. 162-106	St. Denis	Larose A.	458 Sanguinet.	"	400 00
" 27	1945 N		St. André. 7-161		Brodée Alf. E.	2422 St. André.	"	400 00
" 27	1946 R	558	Centre 2746	St. Gabriel	Francœur P. A.	Parc Lebrun	"	400 00

a { N.—Nouveaux édifices.—New buildings
R.—Réparations—Alterations

ALEX. DÉCARIE.

Pour l'inspecteur des Edifices — For Building Inspector.